

三（破时是常）分五：一、若许时常为因亦定许时常是果；二、示彼理由；三、变异与常相违；四、自生与待因生相违；五、从常生无常相违。

一、若许时常为因亦定许时常是果：

时论宗曰：由见有情（万物）的舒展、卷缩是因时（用）所为，由是决定知实有时。比如，虽见有种子等众缘和合，却不见于一切时皆能生苗芽等（果），只见有时方能得生。然而当违逆安存的时间逼近时，便见卷缩。以是因缘，故次颂曰：

207

若法体实有，卷舒用可得，

此定从他生，故成所生果。

Since time exists, functional things

Are seen to start and stop.

It is governed by other factors;

Thus it is also an effect.

【词汇释难】

法：这里特指时论宗所许的时间。

卷舒用：“卷”是卷缩，“舒”是舒展，“用”是作用或功用的意思。

可得：可以见到。

此：指外道认为的实有、常性的时间。

他：指阳光、雨水、温度等其他的众因缘。

【释文】“若法体实有，卷舒用可得”，“时间”者，可以如是以比量推知故，理应实有。虽见有时用，然不见其因，（所以无生，以无生故，即知无灭，无生无灭）故计时常。若尔者，待时所生的苗芽等，应成恒时有生。（以时用常住故。）设若作是念想：“虽有时用，有时作业者（时用）亦可息灭作业。”既然如此，亦可依此比度¹无彼（时用）。若谓虽有时用，然如种子等，尚未趣入适宜生果的胜用体性故，不能恒时生果。若尔者，即如种子等，彼（时用）适宜生果的胜用体性即是偶然性故，应成是无常。何不欣然常许此义？若作是念想：“所需观待的他缘若不临近，则非常时能生。”若尔者，即成有缘则有，无缘则无故，生已无复更生，其理决定故，随他缘而转。其卷舒各待其因，自随其缘故，可谓是随他缘所转。如苗芽等，其体不离果性也。为明此义，即说偈曰：“故成所生果”也。既成果法，即如苗芽等绝对是无常性。是故当知仅仅是以遮破时体为常性，来断除其时体实有，而并不是说全无时体。因许彼时间为俱生因²之故。

如契经³曰：

¹ 比度：拼音 bǐ dù，进行比较和推测。

² 俱生因：拼音 jù shēng yīn，六因之一。同时俱有、集合一体，彼此依附并存的事物，如短待长而后成立，缺一则不生，互为助益者。

³ 契经：拼音 qì jīng，（术语）经文者契人之机，合法之理，故云契。《大乘义章》一曰：“以其圣教称当人情，契合法相。从义立目，名之为契。”

假使经百劫，所作业不亡，

因缘会遇时，果报还自受。

【释义】密行等外道宗派认为，时间是成实常有之法。正是因为时间有实体，所以树叶等法在春夏季节有舒展生长现象，如云：“不知细叶谁裁出，二月春风似剪刀”，到了秋冬季节，万物又有凋零萎缩现象，这些都是时间的体用功能现象，若时间是无实体之因法，则不可能产生这些春荣秋谢的果。所以由比量可推知，一定会有“时”存在，其本体不观待它缘而有，是常有之法。针对这种观点，圣天菩萨以对方之根据来推翻其立论。外道以卷舒现象成立时间法体常恒实有，但卷舒体用现象，其实恰好可以证明时间是他缘所生法，是众因缘成立的果法，由此它怎么会是常恒实有的法呢？以万法的卷舒才成立了时间，这明显说明了时间是以种种外缘建立，如果没有这些水流花谢、万物枯荣的现象，时间怎么可能成立呢？现代物理科学的研究，也揭示了人类的时间概念只是在特定空间、速度中的一种暂时现象，随不同空间、速度有变化。所以在详细观察下，时间是因缘假立之法，是由种种其他因缘聚合生起的一种果。既是因缘所生的果法，即不能成立为常，也不能成立为实有本体之法，由是彻底推翻密行外道的立宗。在内道中，以胜义理观察，时间无有丝毫自性可得，不可成立任何常与无常性；在名言中，观待有情的分别心识，也许可假立的时间法。

如经云：

假使百千劫，所作业不亡，

因缘会遇时，果报还自受。

《大乘广百论·释论·破常品》云：

[复次，或有执时真实常住，以见种等众缘和合，有时生果、有时不生，时有作用，或舒或卷，令枝条等随其荣悴⁴。此所说因具有离合，由是决定知实有时。时所待因都不可见，不见因故所以无生，以无生故即知无灭，无生、无灭故复言常。为破彼执，故说颂曰：

207

若法⁵体实有，卷舒用可得；

此定从他生，故成所生果。

论曰：时用卷舒待他方立，故此时用⁶随缘而转，体相若无取舍差别，诸有作用兴废不成。又，时作用依他而转，如地色等定是无常。即以此事为其同法，用所依时何容常住？故善时者作如是言：业风所引大种差别，自类为因展转相续，循环递代⁷终而复始，随缘不同冷暖触异，分位差别说名为时。时虽具有因缘生灭，相似相续隐覆难知，岂以不知言无因等？]

⁴ 荣悴：拼音 róng cuì，草木的盛衰。

⁵ 法【大】，有【宋】【元】【明】【宫】

⁶ 时用【大】，用时【宋】【元】【明】【宫】

⁷ 递代：拼音 dì dài，依次替代；轮换。